



EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
CE-Déclaration de conformité
CE-Dichiarazione di conformità

IBAG Switzerland AG

Industrie Tagelswangen
Buckstrasse 2
CH-8315 Lindau-Zürich
Schweiz

erklärt, dass die folgenden Produkte

Schnellfrequenzanlage mit Motorspindel

worauf sich diese Erklärung bezieht, mit den hauptsächlichen Anforderungen der Richtlinie(n)

2006/95/EG (Niederspannungsrichtlinie)
89/336/EWG (EMV-Richtlinie)

übereinstimmt.

Das Produkt wurde unter Berücksichtigung folgender Normen hergestellt:

EN 60204 EN 50081-1
EN 50082-1

Das Produkt ist für die Verwendung mit einer Werkzeugmaschine oder ähnlichen Anlagen bestimmt. Eine Inbetriebnahme ist nur dann gestattet, wenn die Schutzanforderungen die Sicherheit der Gesamtanlage gewährleistet und den Anforderungen der Richtlinie 98/37/EG entspricht.

IBAG Switzerland AG

Industrie Tagelswangen
Buckstrasse 2
CH-8315 Lindau-Zürich
Switzerland

declare, that the products

High-frequency system with motor spindle

to which this declaration relates, is in conformity with the essential protection requirements according to the provisions of Directive

2006/95/EG (Niederspannungsrichtlinie)
89/336/EWG (EMV-Richtlinie)

The following standards are applied for manufacture of this products:

EN 60204 EN 50081-1
EN 50082-1

This product can exclusively be used with a tooling machine or a similar installation.

It is forbidden to operate this appliance as long as the necessary protective measures do not guarantee the safety of the whole installation and as long as the whole installation is not in conformity with the Directive 98/37/EG.

IBAG Switzerland AG

Industrie Tagelswangen
Buckstrasse 2
CH-8315 Lindau-Zürich
Suisse

déclarons que les produits

Installation avec broche à haute fréquence

auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux exigences essentielles de protection conformément aux dispositions de directive

2006/95/EG (Niederspannungsrichtlinie)
89/336/EWG (EMV-Richtlinie)

Les normes suivants sont utilisés pour la fabrication de ces produits:

EN 60204 EN 50081-1
EN 50082-1

Cette installation doit être utilisé exclusivement avec une machine outils ou dans une installation similaire. Il est défendu de mettre en service l'appareil tant que les mesures de protection nécessaires ne garantis-sent pas la sécurité de l'ensemble de l'installation, et que l'ensemble de l'installation n'est pas conforme aux dispositions de Directive 98/37/EG.

IBAG Switzerland AG

Industrie Tagelswangen
Buckstrasse 2
CH-8315 Lindau-Zürich
Svizzera

dichiara che i prodotti

Installazione con mandrino ad alta frequenza

ai quali si riferisce questa dichiarazione, sono conformi ai requisiti essenziali di protezione conformemente alle disposizioni della Direttiva

2006/95/EG (Niederspannungsrichtlinie)
89/336/EWG (EMV-Richtlinie)

Le norme seguenti sono utilizzate per la fabbricazione di questi prodotti:

EN 60204 EN 50081-1
EN 50082-1

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente su una macchina utensile o per una installazione simile. E' consentito mettere in funzione l'apparec-chiatura solo se le misure di protezione garantiscono la sicurezza dell' intera installazione e se l'intera installazione è conforme alle disposizioni della Direttiva 98/37/EG.